

## Udreisen:

Den 13 mai 1893 gik vi ombord i misjonskibet, Paulus  
i Stavanger. Vi var i alt 18 passagerer ombord, og af disse

# Misjonsarkivet mhs

## del 6: FILM I NYE FORMATER

Misjonsarkivet har oppbevart filmer av ulike slag. I hovedsak dreier det seg om 16mm format, men det er også noe 8mm og video. En god del av dem er i farger. De kommer fra en rekke produsenter fra inn- og utland. Misjonsvirksomhet er dels presentert i dokumentarfilmer og dels i spillefilmer.

Noen av filmene gir også innblikk i familieliv og reportasjer fra spesielle begivenheter. Fordi eldre materiale blir skrøpelig og får endringer i bl.a. farge, er det nå en prioritert oppgave å overføre filmene til digitalt format. Da kan vi både bevare dem for ettertiden og gjøre dem tilgjengelige for avspilling på siste nytt av teknologi og utstyr.

### Historiske glimt

Et av de første initiativ til bruk av levende film i NMS-sammenheng kom fra misjonsprest Arne Høimyr (1903-2003) tidlig på 1930-tallet. Det ble referert til hans henvendelse til Hovedstyret i Stavanger da misjonsnærkonferansen i Farafangana, Madagaskar, 3.-15. mai 1936 behandlet saken "Filmen i misjonens tjeneste". Innleder var misjonsprest Gunnar Andreas Meling (1905-1994), og han var senere delaktig i produksjon av blant annet filmen "Koto - gutten som ville gå på skole" i 1951 (relansert som lydfilm i 1963). På det tidspunkt hadde Det Norske Misjonsselskaps Lysbilde- og Filmsentral vært i



Over: Filmplakat "Koto"  
(sannsynligvis til 1951-versjonen)  
Til høyre:  
Filmplakat "Koto" (1963-versjonen)

drift i noen få år under ledelse av Jan Dalland (1913-1962). Etter hans død overtok Mikael Strandenæs (1917-1984), og han videreførte produksjon og utleie av filmer og lysbildeforserier. Egenproduksjon av film (inkludert videoforserier) ebbet ut i NMS på 1980-tallet.

### Digitalisering

Det er flere måter å digitalisere film på. Om en bruker et digitalt videokamera, kan en gjøre opptak av det som vises på lerretet med en filmframviser. Men nå er det kommet maskiner som kan avfotografere eller skanne enkeltbildene på filmrullen og så gjøre dem om til sammenhengende film. En film på 45 minutter består av ca. 64800 enkeltbilder. Eventuell lyd blir gjort digital og kjørt korrekt sammen med bildene. Om ønskelig kan en få HD-kvalitet.



### Planer

Misjonsarkivet kommer ikke til å anskaffe utstyr til å foreta digitaliseringen selv. Vi må derfor få assistanse fra profesjonelle partnere. Noen av kostnadene kan vi kanskje dekke inn ved salg av digitaliserte filmer på DVD eller i andre format. Vår målsetting er å kunne få tilstrekkelige bidrag til en komplett overføring av alle NMS-relaterte filmer i vårt arkiv. Følg med på vår nettside for å være oppdatert om framdriften i denne delen av vårt arbeid for å bevare glimt fra misjonshistorien.

Bjerg Bergøy Johansen, konsulent  
Gustav Steensland, arkivleder  
Misjonsarkivet  
Misjonshøgskolen